Primeros pasos

Este documento describe el procedimiento de actualización del PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/EX1R/F3/PXW-X320/PMW-EX330R a la última versión. En primer lugar, guarde los datos actualizados en una tarjeta de memoria SxS y, a continuación, utilice el menú para realizar la actualización.

Para más información sobre el uso de cada camcorder, consulte las instrucciones de funcionamiento del camcorder.

Comprobación de la versión actual

Si la versión actual es 1.00 o más, puede utilizar los datos de actualización para actualizar a la última versión.

Para comprobar la versión de la PMW-EX1R/F3

Seleccione “Version” en el menú OTHERS.

Para comprobar la versión de la PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/PXW-X320/PMW-EX330R

Seleccione “Version” >“Version” en el menú MAINTENANCE.

Notas sobre la actualización

- Utilice una fuente de alimentación de CA. Puede montar la batería simultáneamente para evitar problemas en caso de que la fuente de alimentación de CA se interrumpa.
  Para la PMW-EX1R: Utilice un cargador de baterías BC-U1/U2 (utilizable como adaptador de CA).
  Para la PMW-580/500/400/350/320/EX350/EX330/F3/PXW-X320/PMW-EX330R: Utilice un adaptador de CA AC-DN10 o AC-DN2B.
- Utilice una tarjeta de memoria SxS Pro o SxS-1. No se garantizan las operaciones con tarjetas de memoria diferentes a SxS PRO y SxS-1.

Almacenamiento de los datos actualizados en una tarjeta de memoria SxS

1 Utilice uno de los siguientes métodos para guardar datos de su ordenador en la tarjeta de memoria SxS.

- Utilice un ordenador con ranura para tarjetas SxS.
- Conecte un lector/grabador USB de tarjetas de memoria SxS SBAC-US20 (no suministrado) a su ordenador.
- Conecte el camcorder a su ordenador utilizando el cable USB.

2 Formatee (inicialice) la tarjeta de memoria SxS utilizando el camcorder.

Nota

Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria SxS en el camcorder que vaya a actualizarse.

3 Inserte la tarjeta de memoria SxS que formateó en el paso **2** en la ranura para tarjetas de memoria SxS del ordenador, la SBAC-US20 (no suministrado) o el camcorder.

4 Descargue el archivo zip que contiene los datos de actualización (nombre de modelo_Y.YY_XXXX-SxS.zip) del sitio de descarga de actualizaciones y guárdelo en la ubicación que desee de su ordenador (Y.YY: número de última versión).

Nota

Compruebe el nombre de modelo y el número de versión del archivo zip y descargue el archivo que coincida con su camcorder.

5 Descomprima el archivo zip y guarde el archivo con los datos de la actualización (nombre de modelo _Y.YY_XXXX-SxS.f.bin) en la ubicación de la tarjeta de memoria SxS definida en el paso **3**, tal y como se muestra a continuación:

- Para FAT o UDF: directamente en el directorio raíz
- Para exFAT: directamente en el directorio XDROOT

Nota

No guarde ningún archivo que no sean los datos actualizados en la tarjeta de memoria SxS.

©2010 Sony Corporation

Actualización

Nota

No haga ninguna de las siguientes operaciones mientras realiza la actualización. Si lo hiciera podría interrumpir el proceso de actualización y causar daños en el aparato.
- Extraer o insertar una tarjeta de memoria SxS
- apagar la unidad

Para más información sobre el uso de cada camcorder, consulte las instrucciones de funcionamiento del camcorder.

1 Inserte la tarjeta de memoria SxS que contiene los datos actualizados en el camcorder.

Nota

No inserte otra tarjeta de memoria SxS en la otra ranura.

2 **Para actualizar la PMW-EX1R/F3:** Seleccione "Version Up" en el menú OTHERS y, a continuación, seleccione "Execute".

Nota

No gire el monitor LCD del camcorder hacia el objetivo durante el proceso de actualización. (La función de inversión de vídeo se desactiva durante el proceso de actualización.)

Para actualizar la PMW-580/500/400/350/320/ EX350/EX330/PXW-X320/PMW-EX330R: Seleccione "Version" >"Version Up" en el menú MAINTENANCE y, a continuación, seleccione "Execute".

Nota

Durante el proceso de actualización, deje el ocular del visor del camcorder levantado. (La función de inversión de vídeo se desactiva durante el proceso de actualización.)

Aparece el siguiente mensaje: "Connect DC Power to DC IN Upgrade Version?"

3 Seleccione "Execute".

Aparece el mensaje "Searching Package File" y el camcorder comienza a buscar los datos actualizados.

Cuando se encuentran los datos actualizados, aparece el mensaje "Version VX.XX > VY.YY Upgrade" (X.XX: número de versión actual, Y.YY: número de última versión).

Si no se encuentran los datos actualizados:
Aparece el mensaje "Version Upgrade No File".
Las causas pueden ser las siguientes:
- Los datos de la actualización no se guardan en la ubicación de la tarjeta de memoria SxS definida en el paso 5 de "Almacenamiento de los datos actualizados en una tarjeta de memoria SxS".
- Se guardan los datos actualizados de un modelo diferente.
- Los datos no pueden descodificarse correctamente.
- La información del encabezado es incorrecta.

Guarde los datos actualizados correctos en una tarjeta de memoria SxS y vuelva a realizar la actualización desde el paso **1**.

4 Seleccione "Execute".

Comienza la actualización.

La actualización consiste en tres fases, etiquetadas "Phase 1" a "Phase 3". Abajo se muestran los mensajes que aparecen durante cada fase y el tiempo aproximado de duración.

Mensaje	Tiempo aproximado	
Version Upgrade Phase1 Executing… xxxx Secs Elapsed	PMW-580/400 PXW-X320/ PMW-EX330R	Aprox. 9 minutos
	PMW-500	Aprox. 6 minutos
	PMW-350/320/ EX350/EX330	Aprox. 5 minutos
	PMW-EX1R	Aprox. 3 minutos
	PMW-F3	Aprox. 5 minutos
Version Upgrade Phase2 Executing… xxxx Secs Elapsed	PMW-580/400 PXW-X320/ PMW-EX330R	Aprox. 14 minutos
Ninguno	PMW-500	Aprox. 12 minutos
	PMW-350/320/ EX350/EX330	Aprox. 4 minutos
	PMW-EX1R	Aprox. 2 minutos
	PMW-F3	Aprox. 9 minutos
Version Upgrade Phase3 Executing… xxxx Secs Elapsed	PMW-580/400 PXW-X320/ PMW-EX330R	Aprox. 11 minutos
	PMW-500	Aprox. 14 minutos
	PMW-350/320/ EX350/EX330	Aprox. 12 minutos
	PMW-EX1R	Aprox. 11 minutos
	PMW-F3	Aprox. 10 minutos

Nota

No aparecerá ningún mensaje durante la Phase 2 de la actualización, pero el proceso de actualización aún continua. No apague la unidad.

Cuando termina la actualización, aparece el siguiente mensaje: “Version Upgrade OK: Turn Power Off”.

Si se ha interrumpido la actualización:
Si se ha producido un error en los datos actualizados, aparece el siguiente mensaje: “Version Upgrade NG: Cannot Read. Power Off”. Reinicie el camcorder, guarde los datos actualizados correctos en una tarjeta de memoria SxS y, a continuación, vuelva a realizar la actualización desde el paso **1**.

Si ha habido un fallo en la actualización:
Aparece el mensaje “Version Upgrade Error!!”. Vuelva a comprobar el procedimiento de actualización y vuelva a realizar la actualización desde el paso **1**. Si aun así la actualización no se ejecuta correctamente, es posible que el camcorder tenga un funcionamiento defectuoso. Contacto con su distribuidor o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

5 Reinicie el camcorder.

6 Asegúrese de que ahora se trata de la última versión (consulte “Comprobación de la versión actual”).